



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



Veröffentlichungsnummer: **0 477 773 A3**

12

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

21 Anmeldenummer: **91115919.2**

51 Int. Cl.⁵: **A47K 5/12**

22 Anmeldetag: **19.09.91**

30 Priorität: **24.09.90 CH 3064/90**

43 Veröffentlichungstag der Anmeldung:
01.04.92 Patentblatt 92/14

84 Benannte Vertragsstaaten:
AT BE DE DK ES FR GB GR IT LU NL SE

88 Veröffentlichungstag des später veröffentlichten
Recherchenberichts: **19.08.92 Patentblatt 92/34**

71 Anmelder: **P H U PETER H. UNGER**
VERTRIEBS-GmbH
Gaisgraben
W-7813 Staufien i. Br.(DE)

Anmelder: **HANS SCHWARZKOPF AG**
Fürstenlandstrasse 103
CH-9001 St. Gallen(DE)

72 Erfinder: **Hofstetter, Walter**
Gössikerstrasse 2
CH-8126 Zumikon(CH)
Erfinder: **Ulmer, Helmut**
Ernsthaldenstrasse 53
W-7000 Stuttgart(DE)

74 Vertreter: **Ratzel, Gerhard, Dr.**
Seckenheimer Strasse 36a
W-6800 Mannheim 1(DE)

54 **Vorrichtung und Verfahren zum Nachfüllen eines Behälters mit einem mehr oder weniger viskosen Stoff.**

57 Die Vorrichtung ist geeignet, um einen Behälter (2) mit einem mehr oder weniger viskosen Stoff nachzufüllen. Die Vorrichtung weist ein Traggestell (3) auf, an dem ein Vorratsbehälter (6) sowie ein sich vom Vorratsbehälter (6) wegerstreckender Zwischenspeicher (8) befestigt sind. An dem dem Vorratsbehälter (6) abgewandten Ende des Zwischenspeichers ist ein Mundstück (12) angeordnet. Die Vorrichtung weist im weiteren an dem dem Vorratsbehälter (6) abgewandten Ende des Mundstückes (12) ein Auslassventil (23) auf und umfasst ein im Zwischenspeicher (8) angeordnetes Abschlussventil (22). Die genannten Ventile (22, 23) werden beim Andrücken eines nachzufüllenden Behälters (2) an einen ersten Kolben (15) durch eine mechanische Kopplung geöffnet und/oder geschlossen. Dadurch, dass das Arbeiten der Ventile rein mechanisch und nicht durch die im Zwischenspeicher herrschenden Druckverhältnisse gesteuert ist, ist die Vorrichtung praktisch unabhängig von der Viskosität des nachzufüllenden Stoffes funktionstüchtig und arbeitet über eine lange Zeitperiode wartungsfrei.

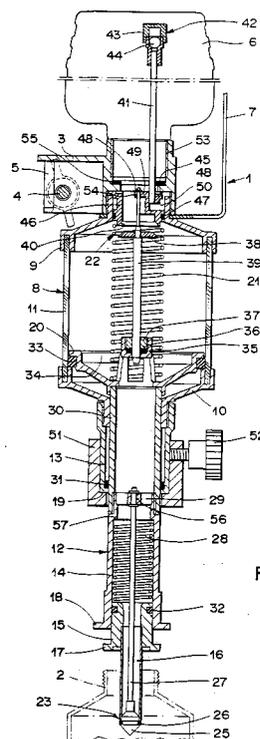


FIG. 2

EP 0 477 773 A3



EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE

Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. Cl.5)
Y A	DE-A-3 910 066 (PETER) * Spalte 5, Zeile 66 - Spalte 11, Zeile 10; Abbildungen 1-23 * ---	1,2,6-8 3,4	A47K5/12
Y A	FR-A-2 542 300 (VIDAL) * Seite 4, Zeile 13 - Seite 5, Zeile 20; Abbildungen 2-5 * ---	1,2,6-8 3,4	
A	EP-A-0 312 474 (S.M.T.) *ZUSAMMENFASSUNG* * Spalte 3, Zeile 56 - Spalte 6, Zeile 60; Abbildungen 1-6 * ---	1-4,6,7	
A	FR-A-1 093 327 (LEBAS) * Seite 1, Spalte 2, Zeile 26 - Seite 2, Spalte 1, Zeile 15; Abbildung 1 * ---	1-3,5,7	
A	CH-A-203 102 (BERWICK F.W., ET AL) * Seite 1, Spalte 2, Zeile 11 - Seite 3, Spalte 2, Zeile 21; Abbildungen 1-4 * ---	1-3,7	
A	GB-A-676 096 (CHURCHILL ET AL) * Seite 7, Zeile 54 - Zeile 91; Abbildung 1 * ---	6,8	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int. Cl.5)
E	CH-A-679 335 (SCHWARTZKOPF ET AL) * Spalte 2, Zeile 13 - Spalte 5, Zeile 60; Abbildungen 1,2 * -----	1	A47K G01F B67C B67D
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort DEN HAAG		Abschlußdatum der Recherche 19 JUNI 1992	Prüfer HENKES R.
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus andern Gründen angeführtes Dokument ----- & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	